

**Технический паспорт**

№ для заказа и цены: см. в прайс-листе

Указание по хранению:  
Палка Vitotec, регистр 17**VITOCCELL 100-E** Тип SVW

Для аккумулирования теплоносителя в сочетании с тепловыми насосами.  
Исполнение по DIN 4753.

**VITOCCELL 100-E** Тип SVP

Для аккумулирования теплоносителя в сочетании с солнечными коллекторами, тепловыми насосами и котлами на твердом топливе.  
Исполнение по DIN 4753.

**VITOCCELL 140-E** Тип SEI

Для аккумулирования теплоносителя в сочетании с солнечными коллекторами, тепловыми насосами и котлами на твердом топливе. С встроенным змеевиком греющего контура для подсоединения к гелиоколлекторам.  
Исполнение по DIN 4753.

**VITOCCELL 160-E** Тип SES

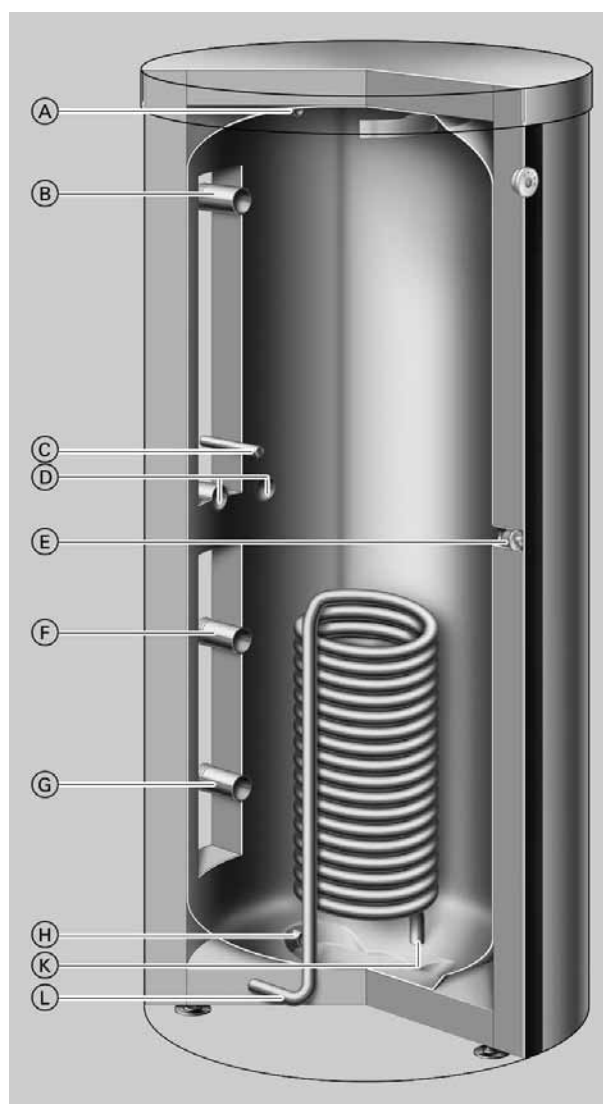
Для аккумулирования теплоносителя в сочетании с солнечными коллекторами, тепловыми насосами и котлами на твердом топливе. С встроенным змеевиком греющего контура для подсоединения к гелиоколлекторам и с устройством подпитки.  
Исполнение по DIN 4753.

## Vitocell 100-E – основные преимущества

- Возможность опционального встраивания дополнительного электронагревательного прибора.
- Разностороннее применение в системах отопления с двумя и более теплогенераторами и несколькими теплопотребителями за счет наличия нескольких патрубков подающей и обратной магистрали, а также дополнительно трех патрубков для точек измерения. В особенности годится в сочетании с гелиоустановками, тепловыми насосами и котлами на твердом топливе.
- Объемом 200 л специально в качестве принадлежности для систем отопления с тепловыми насосами.
- Эффективная эксплуатация гелиоустановок, тепловых насосов или котлов на твердом топливе: происходит аккумуляция избыточного тепла независимо от текущего теплопотребления.
- Минимальный выброс вредных веществ при эксплуатации котлов на твердом топливе за счет режима полной нагрузки даже в летний и переходный сезон.
- Незначительные тепловые потери благодаря высокоэффективной охватывающей теплоизоляции (без фторхлоруглеводородов).
- Возможность опционального встраивания дополнительного электронагревательного прибора (объем 200 л).

## Vitocell 140-E/160-E – основные преимущества

- Упрощенный монтаж путем встраивания теплообменника гелиоколлекторов. Дополнительный насос не требуется.
- Оптимизация расположения подключений для привязки нескольких теплообменников, включая теплонасосы и котел на твердом топливе
- Улучшение энергоотдачи гелиоустановки за счет дополнительного устройства подпитки (Vitocell 160-E) – за счет этого ускоряется использование солнечной энергии в верхней части водонагревателя.
- Возможно приготовление горячей воды через отдельный модуль свежей воды для Vitocell 140-E и 160-E.
- Возможность опционального встраивания дополнительного электронагревательного прибора.



**Vitocell 140 (тип SEI) – мультивалентная буферная емкость греющего контура**

- Ⓐ Подающая магистраль греющего контура 1 / удалитель воздуха
- Ⓑ Подающая магистраль греющего контура 2
- Ⓒ Погружная гильза терморегулятора/датчика температуры
- Ⓓ Обратная магистраль греющего контура 1 / подающая магистраль греющего контура 3
- Ⓔ Электронагревательная вставка ENE

5829 386 GUS

## Технические данные Vitocell 100-E (тип SVP)

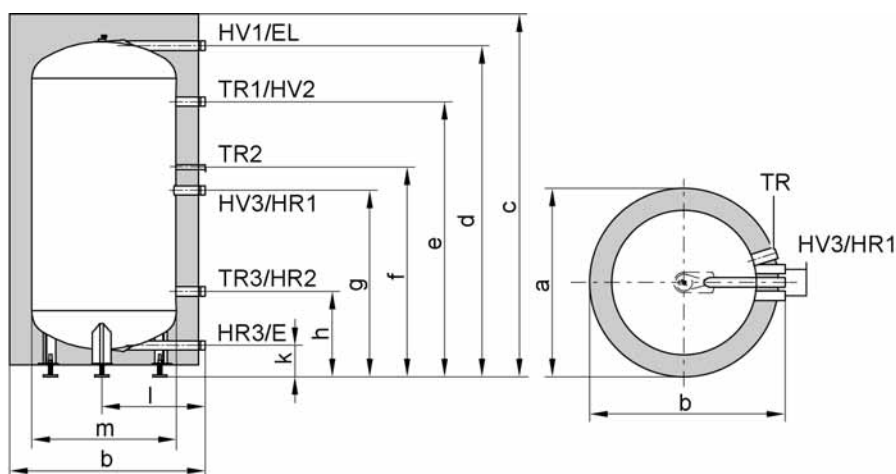
### Технические данные (объем 400, 750 и 1000 л)

Для аккумулирования теплоносителя в сочетании с гелиоколлекторами, тепловыми насосами и котлами на твердом топливе.

Годится для следующих установок:

- температура подачи греющего контура до 110 °С
- рабочее давление на стороне греющего контура до 3 бар

Объем емкости	л	400	750	1000
<b>Размеры</b>				
Длина (∅)				
– с теплоизоляцией	a мм	850	960	1060
– без теплоизоляции	мм	650	750	850
Ширина	b мм	888	1020	1120
Высота				
– с теплоизоляцией	c мм	1630	2100	2100
– без теплоизоляции	мм	1506	2042	2021
Кантовальный размер	мм	1550	2100	2100
Минимальная монтажная высота	мм	—	2190	2190
<b>Масса</b>				
– с теплоизоляцией	кг	122	153	176
– без теплоизоляции	кг	105	128	146
<b>Подключения</b>				
Подающая и обратная магистраль греющего контура	R	1¼	2	2
Затраты теплоты на поддержание готовности*1				
Q <sub>BS</sub> при разности температур 45 К	кВт ч/24 ч	2,48*2	3,15*2	3,53*2



Vitocell 100-E (тип SVP, 400 л)

E Вентиль опорожнения  
EL Удалитель воздуха  
HR Обратная магистраль греющего контура

HV Подающая магистраль греющего контура  
TR Погружная гильза для датчика температуры емкости или термостатного регулятора

5829 386 GUS

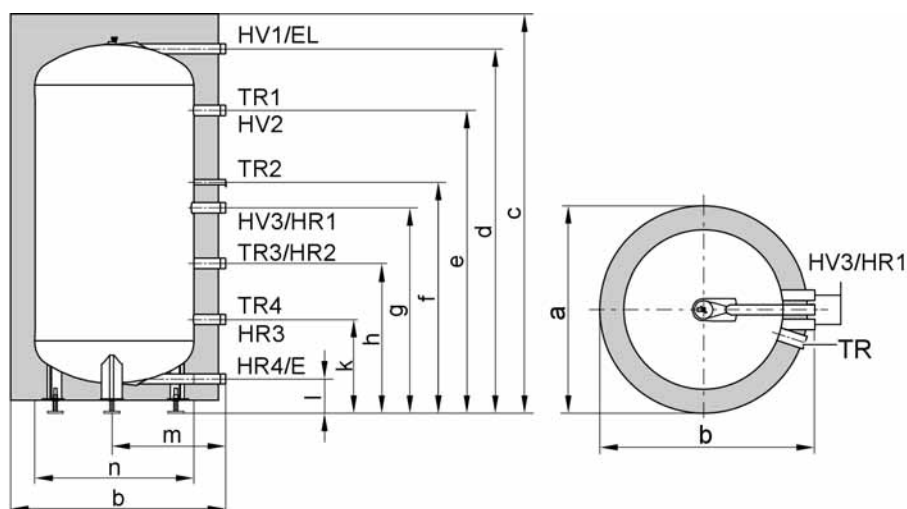
\*1 Зависящий от изделия показатель для расчета затрат на установку согласно Положения об экономии энергии или DIN 4701-10.

\*2 Нормативный показатель по DIN V 18599.

## Технические данные Vitocell 100-E (тип SVP) (продолжение)

Таблица размеров Vitocell 100-E

Объем емкости	л		400
Длина (∅)	a	мм	850
Ширина	b	мм	888
Высота	c	мм	1630
	d	мм	1458
	e	мм	1206
	f	мм	911
	g	мм	806
	h	мм	351
	k	мм	107
	l	мм	455
∅ без теплоизоляции	m	мм	∅ 650



Vitocell 100-E (тип SVP, 750 и 1000 л)

Е Вентиль опорожнения  
 EL Удалитель воздуха  
 HR Обратная магистраль греющего контура

HV Подающая магистраль греющего контура  
 TR Погружная гильза для датчика температуры емкости или термостатного регулятора

Таблица размеров Vitocell 100-E

Объем емкости	л		750	1000
Длина (∅)	a	мм	960	1060
Ширина	b	мм	1020	1120
Высота	c	мм	2100	2100
	d	мм	2012	1990
	e	мм	1744	1696
	f	мм	1181	1148
	g	мм	1082	1048
	h	мм	745	722
	k	мм	409	397
	l	мм	139	103
	m	мм	515	565
∅ без теплоизоляции	n	мм	∅ 750	∅ 850

## Технические данные Vitocell 140-E/160-E

### Технические характеристики

Для аккумулирования теплоносителя в сочетании с гелиоколлекторами, тепловыми насосами и котлами на твердом топливе.

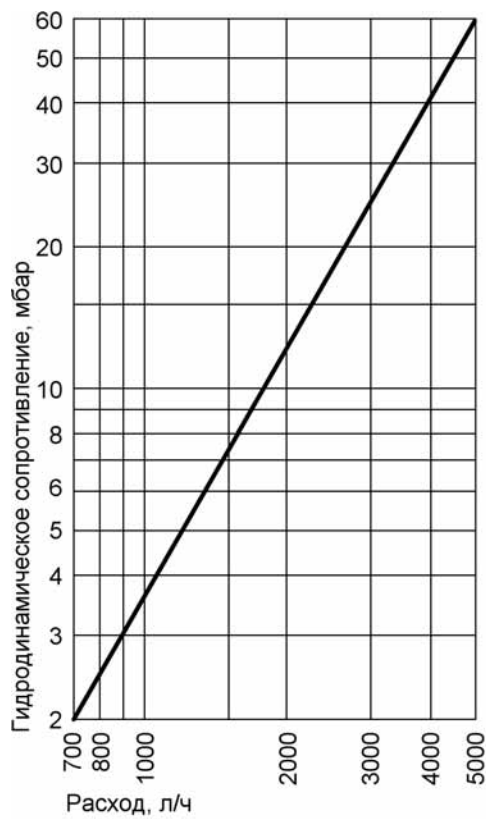
Годится для следующих установок:

- температура подачи греющего контура до 110 °C
- температура подачи теплоносителя гелиоустановки до 140 °C

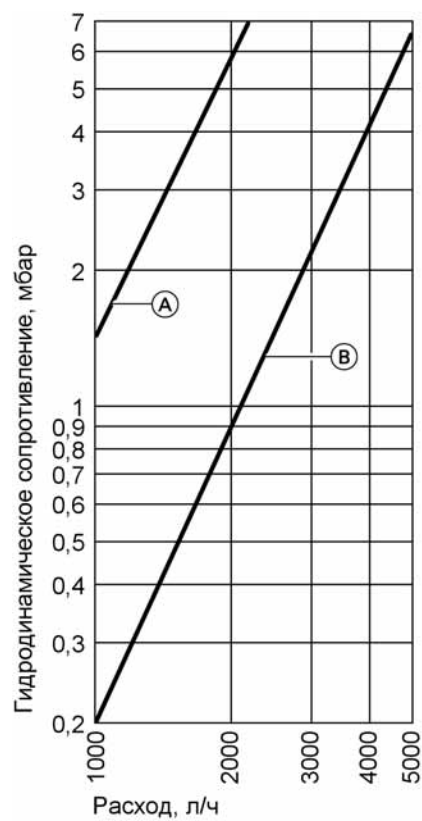
- рабочее давление на стороне греющего контура до 3 бар
- рабочее давление на стороне теплоносителя гелиоустановки до 10 бар

## Технические данные Vitocell 100-E (тип SVW/SVP), Vitocell 140-E/160-E

### Гидродинамическое сопротивление на стороне греющего контура



Vitocell 100-E (200 л)

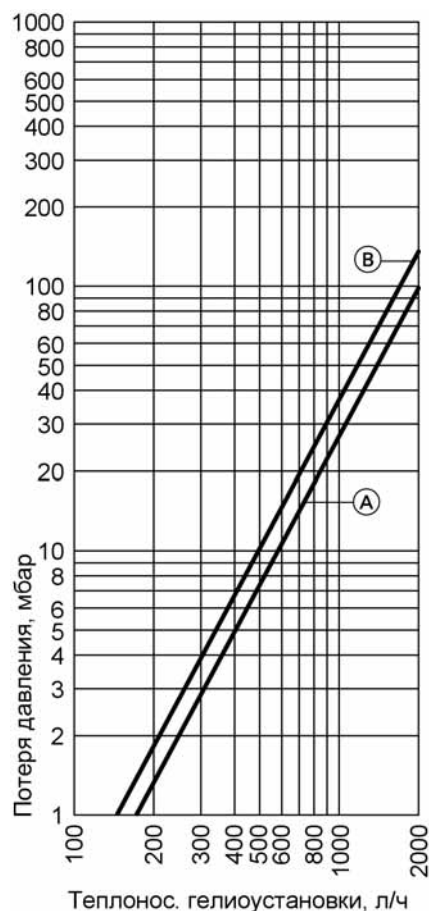


Vitocell 100-E (400, 750, 1000 л), 140-E/160-E (750, 1000 л)

- Ⓐ Объем емкости 400 л
- Ⓑ Объем емкости 750 и 1000 л

## Технические данные Vitocell 100-E (тип SVW/SVP),... (продолжение)

### Гидродинамическое сопротивление на стороне гелиоустановки

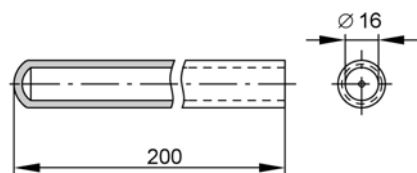


#### Vitocell 140-E/160-E

- Ⓐ Объем емкости 750 л
- Ⓑ Объем емкости 1000 л

## Технические данные Vitocell 100-E, 140-E и 160-E

### Погружная гильза для всех типов (200, 400, 750 и 1000 л)



Погружные гильзы сварены в буферную емкость греющего контура.

### Состояние при поставке

#### Vitocell 100-E

##### Тип SVW (200 л)

Стальная буферная емкость греющего контура.

- Регулируемые опоры
- 1 Термометр

- 2 сварные погружные гильзы
- Смонтированная теплоизоляцией из жесткого пенополиуретана, цвет эпоксидного покрытия листовой обшивки - серебристый

5829 386 GUS

## Состояние при поставке (продолжение)

### Тип SVP (объем 400, 750 и 1000 л)

Стальная буферная емкость греющего контура.

- Регулируемые опоры
- 1 Термометр
- Вварные погружные гильзы

- 3 погружные гильзы при 400 л
- 4 погружные гильзы при 750 и 1000 л

В отдельной упаковке:

- Теплоизоляция из мягкого пенополиуретана, цвет полимерного покрытия теплоизоляции - серебристый

### Vitocell 140-E

#### Тип SEI (объем 750 и 1000 л)

Стальная буферная емкость греющего контура.

- Регулируемые опоры
- 1 Термометр

- 4 вварные погружные гильзы
- Удалитель воздуха для змеевика гелиоустановки

В отдельной упаковке:

- Теплоизоляция из полиэфирной ткани, цвет полимерного покрытия теплоизоляции - серебристый

### Vitocell 160-E

#### Тип SES (объем 750 и 1000 л)

Стальная буферная емкость греющего контура.

- Регулируемые опоры
- 1 Термометр

- 4 вварные погружные гильзы
- Удалитель воздуха для змеевика гелиоустановки

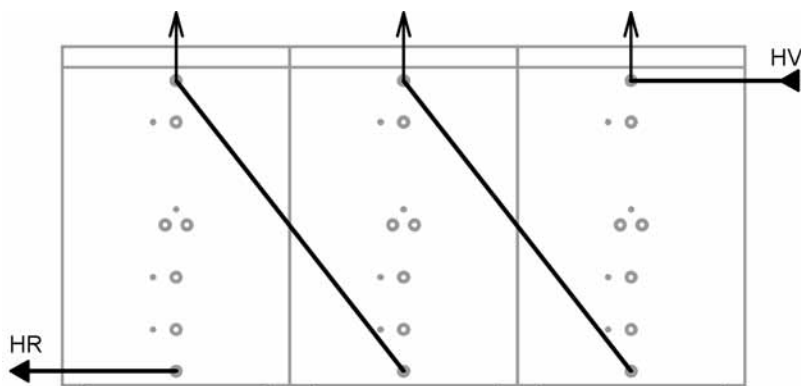
В отдельной упаковке:

- Теплоизоляция из полиэфирной ткани, цвет полимерного покрытия теплоизоляции - серебристый

## Указания по проектированию

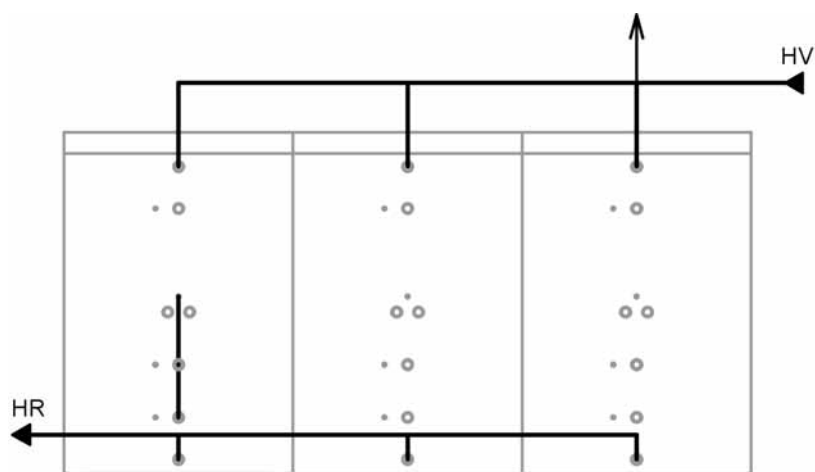
### Соединение буферных емкостей в батарею

Буферные емкости греющего контура Vitocell 100-E можно соединять друг с другом в любом количестве по параллельной или последовательной схеме. Соединительные трубопроводы и удалители воздуха приобретаются отдельно (изображен: тип SVP 750/1000 л).



Последовательное соединение

HR Обратная магистраль греющего контура  
HV Подающая магистраль греющего контура



**Параллельное соединение**

HR Обратная магистраль греющего контура  
HV Подающая магистраль греющего контура

**Электронагревательная вставка**

При использовании вставок других изготовителей ввинчиваемый нагреватель должен иметь не подвергаемый нагреву участок длиной минимум 100 мм.

**Инструкция по проектированию**

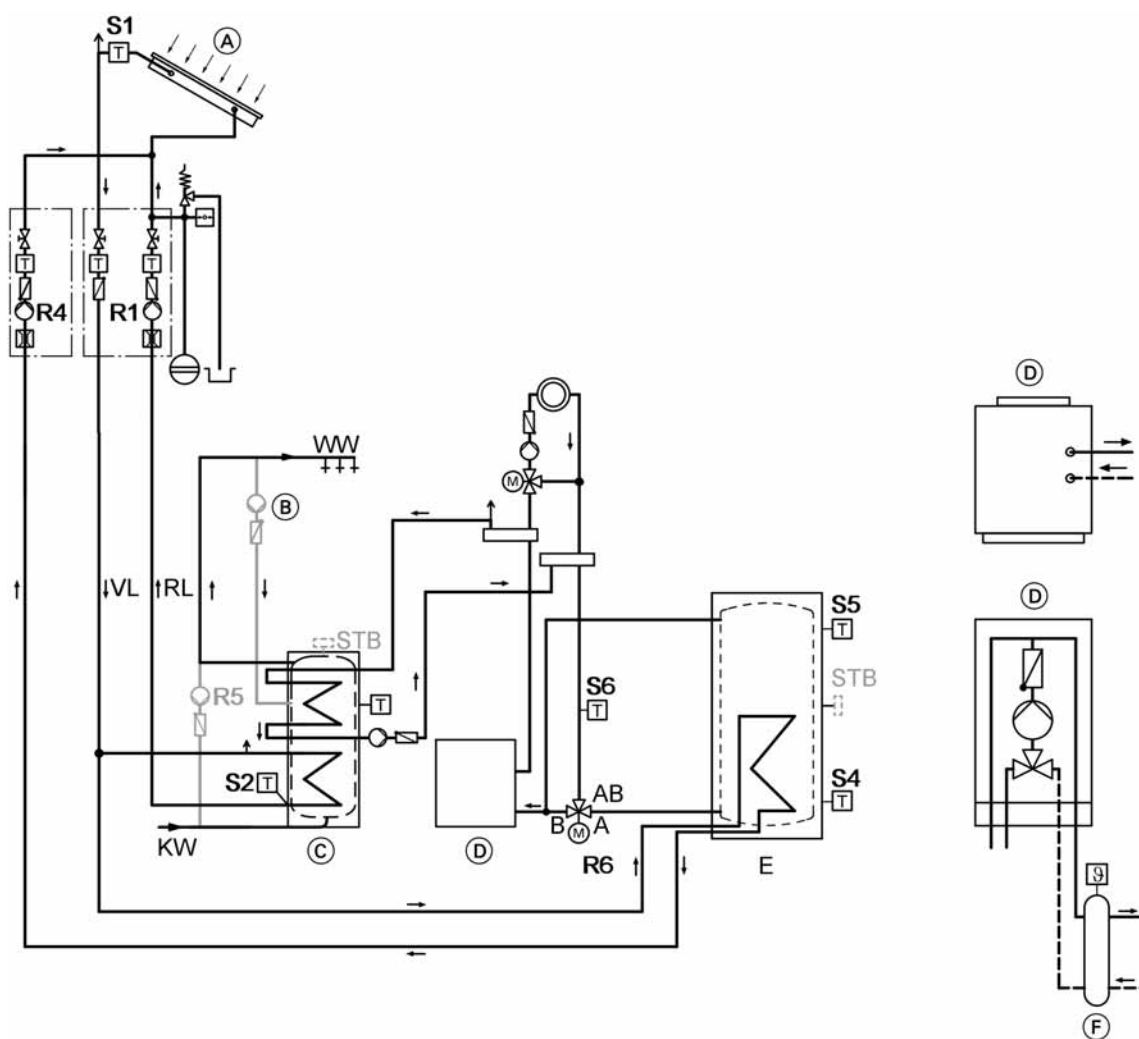
Прочие указания по проектированию и расчету см. документацию по проектированию:

- Vitocal
- Vitosol
- Vitoligno/Vitolig



## Указания по проектированию (продолжение)

### Пример установки Vitocell 140-E/160-E



- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| KW | Патрубок трубопровода холодной воды                      | Ⓕ  | Гидравлический разделитель                                     |
| WW | Патрубок трубопровода горячей воды                       | R1 | Насос контура гелиоустановки                                   |
| RL | Обратная магистраль                                      | R4 | Насос контура гелиоустановки для нагрева буферной емкости      |
| VL | Подающая магистраль                                      | R5 | Циркуляционный насос   |
| Ⓐ  | Гелиоколлектор   | R6 | 3-ходовой переключающий клапан                                 |
| Ⓑ  | Циркуляционный насос                                     | S1 | Датчик температуры коллектора                                  |
| Ⓒ  | Емкостный водонагреватель                                | S2 | Датчик температуры емкостного водонагревателя                  |
| Ⓓ  | ■ Водогрейный котел для жидкого и газообразного топлива  | S4 | Датчик температуры (буферной емкости), подогрев                |
|    | ■ Настенный котел для жидкого и газообразного топлива    | S5 | Датчик температуры (буферной емкости), разгрузка               |
| Ⓔ  | Буферная емкость греющего контура (Vitocell 140-E/160-E) | S6 | Датчик температуры обратной магистрали (отопительного контура) |
|    |  | Ⓖ  |  |

## Принадлежности Vitocell 100-E (тип SVW), 140-E и 160-E

### Электронагревательная вставка ENE

Только для следующих водонагревателей:

- Vitocell 100-E, тип SVW (объем 200 л)
- Vitocell 140-E, тип SE1 (объем 750 и 1000 л)
- Vitocell 160-E, тип SES (объем 750 и 1000 л)

5829 386 GUS

## Принадлежности Vitocell 100-E (тип SVW), 140-E и 160-E (продолжение)

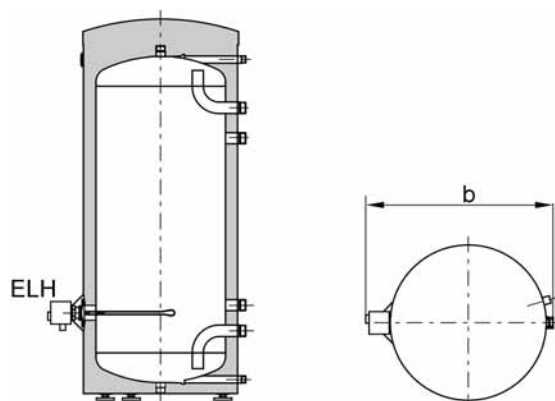
Вид тока и номинальное напряжение 3/N/400 В/50 Гц

Степень защиты:  
IP 54

Диапазон мощности		макс. 6 кВт			макс. 12Вт		
Номинальное потребление в нормальном режиме/при быстром подогреве	кВт	2	4	6	4	8	12
Номинальный ток	А	8,7	8,7	8,7	17,4	17,4	17,4
Время нагрева с 10 до 60 °С	200 л	ч	4,7	2,4	1,6	—	—
	750 л	ч	10,0	5,0	3,4	5,0	2,5
	1000 л	ч	13,2	6,6	4,4	6,6	3,3

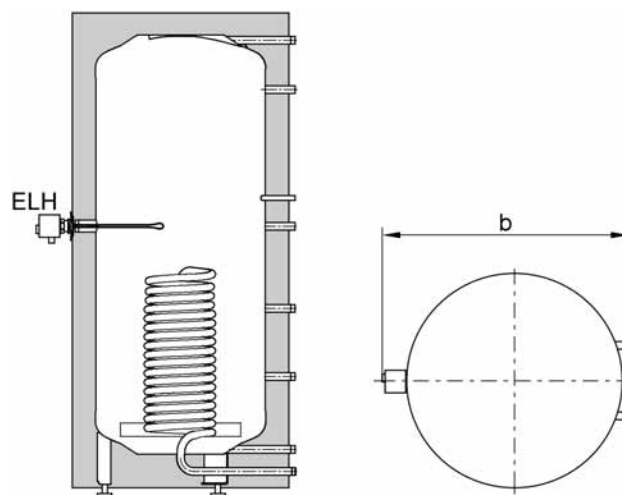
### Буферная емкость греющего контура с электронагревательной вставкой ENE

Vitocell		100-E	140-E		160-E	
Объем емкости	л	200	750	1000	750	1000
Подогреваемый объем при использовании нагревательной вставки	л	163	347	455	347	455
<b>Размеры</b>						
Ширина b (с электронагревательной вставкой ENE)	мм	773	1139	1239	1116	1239
<b>Минимальное расстояние до стены для монтажа электронагревательной вставки ENE</b>						
	2/4/6 кВт	мм	650	650	650	650
	4/8/12 кВт	мм	—	950	950	950
<b>Масса</b>						
Vitocell		кг	80	179	208	187
Электронагревательная вставка ENE	2/4/6 кВт	кг	2	2	2	2
	4/8/12 кВт	кг	—	3	3	3



Vitocell 100-E (тип SVW, 200 л) с электронагревательной вставкой ENE

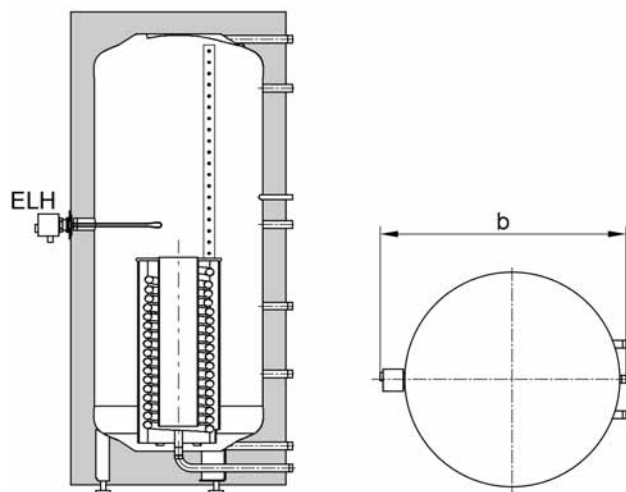
b = ширина с электронагревательной вставкой ENE



Vitocell 140-E с электронагревательной вставкой ENE

b = ширина с электронагревательной вставкой ENE

Принадлежности Vitocell 100-E (тип SVW), 140-E и 160-E (продолжение)



Vitocell 160-E с электронагревательной вставкой ENE

b = ширина с электронагревательной вставкой ENE

 Отпечатано на экологически чистой бумаге,  
отбеленной без добавления хлора.

Оставляем за собой право на технические изменения.

ТОВ "Віссманн"  
вул. Димитрова, 5 корп. 10-А  
03680, м.Київ, Україна  
тел. +38 044 4619841  
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Екатеринбурге  
Ул. Крауля, д. 44, офис 1  
Россия - 620109, Екатеринбург  
Телефон : +7 / 343 / 210 99 73, +7 / 343 / 228 03 28  
Телефакс: +7 / 343 / 228 40 03

Представительство в г. Санкт-Петербурге  
Пр. Стачек, д. 48  
Россия - 198097, Санкт-Петербург  
Телефон: +7 / 812 / 326 78 70  
Телефакс: +7 / 812 / 326 78 72

Viessmann Werke GmbH&Co KG  
Представительство в г. Москве  
Ул. Вешних Вод, д. 14  
Россия - 129337, Москва  
Телефон: +7 / 495 / 77 58 283  
Телефакс: +7 / 495 / 77 58 284  
[www.viessmann.ru](http://www.viessmann.ru)

5829 386 GUS